

(Mẫu đã được chỉnh sửa. Xem trang cuối.)

Giới thiệu

Tài liệu này mô tả trợ giúp về chuyển địa điểm và các khoản thanh toán cho các doanh nghiệp, tổ chức phi lợi nhuận và trang trại phải chuyển địa điểm theo **Đạo luật Thống nhất về các Chính sách Hỗ trợ Tái định cư và Mua lại Bất động sản (Uniform Relocation Assistance and Real Property Acquisition Policies Act) năm 1970 (URA)**. Đạo luật này bao gồm những đối tượng cư trú phải di chuyển khỏi bất động sản, hoặc chuyển các tài sản cá nhân ra khỏi bất động sản, là hệ quả trực tiếp từ việc mua lại, tái định cư hoặc phá hủy công trình cho một dự án của Liên bang hoặc cho một dự án có sử dụng vốn Liên bang. Nếu quý vị được thông báo sẽ phải chuyển địa điểm, điều quan trọng là quý vị **không chuyển** trước khi nắm rõ những điều quý vị phải thực hiện để nhận được các khoản thanh toán cho việc chuyển địa điểm và các hỗ trợ khác mà quý vị được quyền nhận.

Theo Luật Công (Public Law) 105-177, công dân nước ngoài có mặt không hợp pháp tại Hoa Kỳ không đủ điều kiện nhận các hỗ trợ chuyển địa điểm, trừ khi việc không hội đủ điều kiện này sẽ dẫn tới những khó khăn đặc biệt và hết sức bất thường đối với hôn thê, cha mẹ, hoặc con cái đủ điều kiện hỗ trợ như quy định trong điều 49 CFR 24.208(h). Tất cả các cá nhân tìm kiếm sự hỗ trợ về chuyển địa điểm sẽ được yêu cầu xác nhận là công dân Hoa Kỳ hoặc có quốc tịch Hoa Kỳ, hoặc ngoại kiều có mặt hợp pháp trên đất Hoa Kỳ.

Sách hướng dẫn này có thể không bao gồm đầy đủ mọi câu trả lời cho những thắc mắc của quý vị. Nếu quý vị có thêm câu hỏi về vấn đề chuyển địa điểm, hãy liên hệ với Cơ quan phụ trách dự án. (Hãy xem phần bìa sau của sách hướng dẫn này để biết tên cá nhân liên hệ của Cơ quan) Hãy đưa ra các thắc mắc của quý vị trước khi chuyển đi. Nếu để đến sau này có thể sẽ là quá muộn.

Tổng quan về Hỗ trợ Chuyển Địa điểm

Là một cá nhân phải chuyển địa điểm đủ điều kiện, quý vị sẽ được đề nghị những hỗ trợ về cố vấn và tài chính sau:

- **Dịch vụ Cố vấn** gồm giới thiệu các địa điểm thay thế phù hợp, trợ giúp chuẩn bị mẫu yêu cầu thanh toán cho việc chuyển địa điểm cũng như các hỗ trợ nhằm giảm thiểu các ảnh hưởng của việc chuyển địa điểm.
- **Thanh toán cho các Chi phí Chuyển Địa điểm và Tái Thiết lập** thuộc một trong hai hình thức thanh toán chính:
 - * **Thanh toán cho các Chi phí Chuyển Địa điểm Thực tế, Hợp lý và các Chi phí Liên quan.** Nếu lựa chọn khoản thanh toán này, quý vị có thể đủ điều kiện nhận khoản **Thanh toán cho Các Chi phí Tái Thiết lập**, lên tới \$25,000.
 - * **Khoản Thanh toán Cố định** (Khoản thanh toán “Thay thế”). Là một phương án thay thế cho việc nhận khoản thanh toán chi phí chuyển địa điểm và tái thiết lập thực tế, hợp lý, và có liên quan, các cá nhân cụ thể có thể đủ điều kiện để chọn một **khoản Thanh toán Cố định** với tổng mức chi trả từ \$1,000 đến \$40,000.

Các Thắc mắc Chung

Làm Thế Nào Tôi Biết Mình Đủ Điều kiện Nhận Trợ giúp Chuyển Địa điểm?

Quý vị sẽ nhận được một thông báo bằng văn bản giải thích quý vị có hội đủ điều kiện để nhận trợ giúp chuyển địa điểm hay không. Quý vị không nên chuyển đi trước khi nhận được thông báo này. Trong trường hợp chuyển đi trước, quý vị có thể không đủ điều kiện để nhận sự hỗ trợ chuyển địa điểm này.

Làm Thế nào Để Cơ quan Biết Tôi Cần Hỗ trợ Ra sao?

Quý vị sẽ được liên hệ và phỏng vấn riêng trong thời gian sớm bởi một đại diện của Cơ quan nhằm xác định nhu cầu và lựa chọn của quý vị về việc chuyển địa điểm.

Tôi Cần Chuyển đi Sớm Ra sao?

Mọi nỗ lực phù hợp sẽ được thực hiện để cho quý vị đủ thời gian tìm và tái thiết lập việc kinh doanh tại địa điểm thay thế phù hợp. Nếu khả thi, một thời điểm thống nhất chung về việc chuyển địa điểm sẽ được bàn bạc quyết định. Quý vị sẽ có đủ thời gian để lên kế hoạch chuyển địa điểm. Trừ khi có vấn đề khẩn cấp về sức khỏe hoặc an toàn, quý vị sẽ không bị yêu cầu phải chuyển địa điểm mà không được thông báo bằng văn bản trước ít nhất 90 ngày.

Làm Thế nào Tôi Tìm được Địa điểm Thay thế?

Cơ quan sẽ cung cấp cho quý vị thông tin cập nhật về các địa điểm thay thế sẵn có đáp ứng nhu cầu của quý vị. Cơ quan cũng sẽ cung cấp tên các đại lý và nhân viên giao dịch địa ốc sẽ hỗ trợ quý vị trong quá trình tìm loại địa điểm thay thế mà quý vị cần.

Mặc dù Cơ quan sẽ hỗ trợ quý vị trong việc tìm ra địa điểm thay thế phù hợp, nhưng quý vị nên có vai trò chủ động trong việc tìm kiếm và chuyển địa điểm tới nơi mới được lựa chọn; không ai hiểu rõ về các nhu cầu của quý vị hơn chính bản thân quý vị. Trong việc tìm địa điểm thay thế cho doanh nghiệp, quý vị nên đảm bảo không có vấn đề về phân khu vực hay các yêu cầu khác làm hạn chế quá mức các hoạt động đã lên kế hoạch của quý vị.

Còn Những Trợ giúp Nào Khác Sẵn có Để Hỗ trợ Tôi?

Ngoài trợ giúp tìm kiếm một địa điểm thay thế phù hợp, các hỗ trợ khác, nếu cần thiết, sẽ được Cơ quan cung cấp. Trợ giúp bao gồm cung cấp thông tin về các chương trình của Liên bang, Tiểu bang và địa phương có thể hỗ trợ việc tái thiết lập việc kinh doanh. Ví dụ, Cơ quan Quản lý Doanh nghiệp Nhỏ (SBA) cung cấp hỗ trợ về quản lý và kỹ thuật cho một số doanh nghiệp.

Quý vị nên yêu cầu đại diện Cơ quan cho biết các dịch vụ cụ thể sẵn có để hỗ trợ quý vị.

Tôi Có Địa điểm Thay thế Và Muốn Chuyển Đi. Tôi Cần Làm Gì?

Trước khi quý vị thực hiện thu xếp chuyển địa điểm, hãy thông báo cho Cơ quan càng sớm càng tốt. Cơ quan sẽ thảo luận việc chuyển địa điểm với quý vị đồng thời cố vấn cho quý vị về (các) khoản thanh toán mà quý vị có thể đủ điều kiện được nhận, các yêu cầu phải đáp ứng và cách thức nhận thanh toán.

Tôi Dự định Chấm dứt Việc Kinh doanh Thay Vì Chuyển Đi. Tôi Cần Làm Gì?

Nếu quý vị quyết định chấm dứt việc kinh doanh thay vì thiết lập lại, quý vị có thể vẫn đủ điều kiện được chi trả. Hãy liên hệ với Cơ quan và thảo luận về quyết định chấm dứt hoạt động kinh doanh. Quý vị sẽ được thông báo về khoản thanh toán, nếu có, mà quý vị đủ điều kiện nhận cùng các yêu cầu phải được đáp ứng để có thể nhận thanh toán.

Tôi Sở hữu Tài sản Này. Liệu Tôi Có Được Thanh toán cho Tài sản Trước Khi Chuyển?

Nếu quý vị đạt được thỏa thuận đã thương thảo để bán tài sản của quý vị cho cơ quan công quyền, quý vị sẽ không bị yêu cầu chuyển đi trước khi nhận đủ khoản thanh toán theo giá mua thỏa thuận. Nếu tài sản bị thu hồi qua hành động công hữu hóa tài sản, quý vị không thể bị yêu cầu chuyển đi trước khi khoản giá trị tài sản theo ước tính tương đương giá thị trường đã được ký quỹ cho tòa án. (Quý vị có thể rút khoản bồi thường này ngay lập tức, trừ một khoản cần thiết để thanh toán bất kỳ chi phí trả góp hoặc các khoản thế chấp khác của tài sản cũng như để giải quyết bất kỳ vấn đề đặc biệt nào liên quan tới sở hữu tài sản. Việc rút phần tiền sở hữu của quý vị không ảnh hưởng tới quyền yêu cầu các khoản bồi thường phụ trội cho tài sản của quý vị.)

Yêu cầu Cơ quan cung cấp bản tài liệu thông tin HUD, **Trường hợp Cơ quan Công quyền mua lại Tài sản Của Quý vị (HUD-1041-CPD)**. Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào về việc mua lại tài sản của quý vị, hãy liên hệ với Cơ quan.

Những Chi phí chuyển Địa điểm Nào Đủ Điều kiện Được Thanh toán?

Nếu quý vị chọn khoản Thanh toán cho các chi phí chuyển địa điểm Thực tế, Hợp lý và Chi phí Liên quan, quý vị có thể kèm theo yêu cầu chi phí hợp lệ và cần thiết của:

- Việc vận chuyển người và tài sản cá nhân phải chuyển địa điểm. Chi phí vận chuyển trên 50 dặm là không phù hợp, trừ khi Cơ quan xác định việc chuyển địa điểm trên 50 dặm là hợp lý.
- Đóng gói, đóng kiện, dỡ hàng, dỡ kiện cho các tài sản cá nhân.
- Việc ngắt kết nối, tháo dỡ, gỡ bỏ, lắp ráp, và cài đặt lại tài sản cá nhân phải chuyển địa điểm bao gồm máy móc, thiết bị, các tài sản cá nhân dự phòng, và các kết nối tới tiện ích sẵn có trong tòa nhà; việc này cũng bao gồm các sửa đổi đối với tài sản cá nhân, gồm các hạng mục quy định bởi luật, nghị định hay sắc lệnh của Liên bang, Tiểu bang và địa phương, cần thiết để nhằm đảm bảo phù hợp với tòa nhà thay thế, tổng thể khu vực hay các tiện ích tại địa điểm thay thế, cũng như những sửa đổi cần thiết đảm bảo phù hợp các tiện ích sẵn có thuộc phạm vi khu vực địa điểm thay thế cho phù hợp với tài sản cá nhân chuyển tới.

- Việc lưu kho các tài sản cá nhân có thời gian không quá 12 tháng, trừ khi Cơ quan xác định rõ ràng thời gian dài hơn 12 tháng là cần thiết.
- Bảo hiểm bồi thường có giá trị tương đương tài sản phải chuyển và chi phí lưu kho cần thiết.
- Giá trị bồi thường cho tài sản bị thất lạc, mất trộm hoặc hư hỏng trong quá trình chuyển địa điểm trong trường hợp bảo hiểm về thất lạc, mất trộm hoặc hư hỏng không có sẵn.
- Các loại đăng ký, xin giấy phép, phí hoặc chứng chỉ được yêu cầu tại địa điểm thay thế. Tuy nhiên, khoản thanh toán có thể căn cứ trên thời hạn còn lại của các giấy đăng ký, giấy phép, phí hay chứng chỉ.
Các dịch vụ chuyên dụng trong trường hợp Cơ quan xác định có tính thực tế, hợp lý và cần thiết cho việc: Lên kế hoạch di chuyển tài sản cá nhân; Di chuyển tài sản cá nhân; và lắp đặt các tài sản cá nhân đã di chuyển tại địa điểm thay thế.
- Thay đổi nội dung biển báo và thay thế đồ dùng văn phòng đang sử dụng tại thời điểm phải chuyển địa điểm nhưng trở nên không dùng được do quá trình chuyển địa điểm.
- Những tổn thất trực tiếp với tài sản cá nhân hữu hình là hậu quả của việc chuyển địa điểm hoặc việc ngừng kinh doanh hay hoạt động trang trại. Tiền thanh toán phải là khoản ít hơn trong các giá trị sau:
 - (1) Giá trị tương đương thị trường cho một hạng mục, trong điều kiện hiện tại để tiếp tục sử dụng, trừ số tiền thu được từ việc bán hạng mục này; hoặc
 - (2) Chi phí ước tính cho việc di chuyển hạng mục như vốn có, nhưng không bao gồm bất kỳ khoản hỗ trợ nào cho lưu kho hoặc để lắp ráp một phần của thiết bị, nếu thiết bị vẫn nằm trong kho hoặc không được sử dụng tại địa điểm mới. Nếu việc kinh doanh hoặc hoạt động trang trại không tiếp tục, chi phí ước tính cho hạng mục thiết bị phải căn cứ vào khoảng cách chuyển địa điểm là 50 dặm.
- Chi phí hợp lý của nỗ lực bán một hạng mục thiết bị không phải di chuyển.
- Việc mua tài sản cá nhân thay thế. Nếu một thiết bị thuộc tài sản cá nhân, (được sử dụng trong việc kinh doanh hoặc làm trang trại) không được di chuyển nhưng ngay lập tức được thay thế bởi một thiết bị thay thế tương đương ở địa điểm chuyển tới, cá nhân chuyển địa điểm có quyền được thanh toán khoản ít hơn trong các khoản sau:
 - (1) Giá trị của thiết bị thay thế, bao gồm chi phí cài đặt tại địa điểm chuyển tới, trừ đi các khoản thu từ việc bán hoặc trao đổi thiết bị thay thế; hoặc
 - (2) Chi phí ước tính của việc di chuyển và lắp đặt lại thiết bị thay thế nhưng không có chi phí lưu kho.
- Việc tìm kiếm địa điểm thay thế. Việc kinh doanh hoặc hoạt động trang trại có quyền được bồi hoàn các chi phí thực tế, hợp lý, không vượt quá \$2500, phát sinh trong quá trình tìm kiếm địa điểm thay thế, bao gồm: Đi lại; ăn uống và lưu trú xa nhà; thời gian tìm kiếm, xin giấy phép, tham dự điều trần chia lỗ và thương thảo mua bán hoặc thuê địa điểm thay thế (căn cứ vào mức lương hoặc thu nhập hợp lý); các khoản phí trả cho các đại lý hoặc nhân viên môi giới bất động sản để chỉ dẫn địa điểm thay thế (không bao gồm các khoản phí môi giới hoặc hoa hồng liên quan tới việc mua địa điểm đó)
- Giá trị thấp/ Cồng kềnh. Khi tài sản cá nhân phải di chuyển có giá trị thấp nhưng cồng kềnh, và chi phí di chuyển tài sản này sẽ không tương ứng với giá trị tài sản đó theo đánh giá của Cơ quan quản lý việc chuyển địa điểm, khoản chi trả cho chi phí di chuyển được phép không vượt quá khoản ít nhất trong số: (1) khoản có thể được nhận nếu tài sản được bán tại khu vực sử dụng hoặc (2) chi phí thay thế cho số lượng tương đương di chuyển tới địa chỉ kinh doanh mới. Các ví dụ bao gồm, nhưng không chỉ gồm, dự trữ đất đá, sỏi, khoáng sản, kim loại hoặc các hạng mục tương tự thuộc tài sản cá nhân được xác định bởi Cơ quan.

Ngoài các khoản chi phí hợp lệ cho việc di chuyển tài sản cá nhân đã liệt kê phía trên, các hạng mục sau đây cũng là chi phí chuyển địa điểm hợp lệ nếu Cơ quan xác định đây là các chi phí thực tế, hợp lý và cần thiết:

- Kết nối với các tiện ích lân cận từ đường dây tải điện tới các công trình tại khu vực chuyển tới.
- Các dịch vụ chuyên nghiệp (căn cứ trên mức giá theo giờ hợp lý đã được phê duyệt trước bởi Cơ quan) thực hiện trước khi mua hoặc thuê địa điểm thay thế để xác định tính phù hợp cho việc vận hành kinh doanh của cá nhân phải di chuyển bao gồm nhưng không chỉ gồm lấy mẫu đất, nghiên cứu khả thi và tiếp thị (không bao gồm bất kỳ khoản phí hay hoa hồng nào trực tiếp liên quan tới việc mua hoặc thuê địa điểm này).
- Phí tác động hoặc hoặc đánh giá một lần việc dùng tiện ích với khối lượng lớn theo dự kiến.

Cơ quan sẽ giải thích các chi phí chuyển địa điểm hợp lệ và chi phí liên quan, cũng như các chi phí không hợp lệ. Quý vị phải có khả năng tính toán các khoản phí mà quý vị trả; vì vậy quý vị cần lưu giữ mọi chứng từ. Cơ quan sẽ thông báo cho quý vị về các tài liệu cần thiết để giải trình các yêu cầu thanh toán của quý vị.

Quý vị có thể chọn tự trả chi phí chuyển địa điểm và sẽ được bồi hoàn bởi Cơ quan hoặc, nếu quý vị mong muốn, Cơ quan sẽ trả cho bên chuyển đổi. Dù trong trường hợp nào, hãy lựa chọn đơn vị chuyển đổi cẩn thận. Cơ quan có thể trợ giúp quý vị chọn một đơn vị chuyển đổi đáng tin cậy và có danh tiếng.

Đồng thời, hãy luôn thông báo cho Cơ quan về các kế hoạch chuyển địa điểm của quý vị. Quý vị phải thông báo bằng văn bản cho Cơ quan trước một khoảng thời gian hợp lý về thời điểm quý vị dự kiến bắt đầu việc chuyển đi hoặc kế hoạch chuyển tài sản riêng của quý vị bao gồm danh sách các tài sản được chuyển. Cơ quan có thể đồng ý miễn yêu cầu này. Quý vị phải cho phép Cơ quan thực hiện việc thanh tra một cách thích hợp và đúng lúc về tài sản riêng tại địa điểm cũ và mới cũng như để giám sát việc chuyển địa điểm.

Thanh toán Cho Chi phí Tái Thiết lập Là Gì

Nếu quý vị chọn nhận khoản thanh toán cho các chi phí chuyển địa điểm thực tế và các chi phí liên quan, quý vị có thể đủ điều kiện nhận một khoản thanh toán chi phí tái thiết lập, không vượt quá \$25,000. Các khoản chi phí này phải đảm bảo hợp lý và cần thiết, như Cơ quan đã xác định. Các khoản chi phí này bao gồm, nhưng không chỉ gồm các mục sau:

- Sửa chữa hoặc nâng cấp bất động sản thay thế theo yêu cầu của luật, nghị định và quy định của Liên bang, tiểu bang hoặc địa phương.
- Các sửa đổi đối với tài sản thay thế để phù hợp với việc vận hành kinh doanh hoặc làm cho các tòa nhà thay thế phù hợp với việc thực hiện kinh doanh.
- Chi phí thi công và lắp đặt biển báo ngoài trời nhằm quảng cáo kinh doanh.
- Việc trang trí lại hoặc thay thế các bề mặt bị bẩn hoặc cũ tại địa điểm thay thế, ví dụ như sơn, lắp tấm ốp, hoặc trải thảm.
- Việc quảng cáo địa điểm mới.
- Các chi phí gia tăng dự tính cho hoạt động trong vòng 2 năm đầu tiên tại địa điểm thay thế cho các hạng mục sau: Tiền thuê; Thuế tài sản cá nhân hoặc thuế bất động sản; Tiền đóng bảo hiểm; và phí Tiện ích, không bao gồm các loại phí tác động.
- Các hạng mục khác mà Cơ quan Đại diện cho là thiết yếu với việc tái thiết việc kinh doanh.

Khoản Thanh toán Chuyển Địa điểm Cố định (Thanh toán "Thay thế") Là Gì?

Một số đơn vị kinh doanh, tổ chức phi chính phủ và trang trại nhất định đủ điều kiện để nhận một khoản Thanh toán Chuyển Địa điểm, để "thay thế" việc nhận thanh toán Chi phí Chuyển Địa điểm Thực tế, Phù hợp và Các Chi phí Liên quan cùng với một khoản Thanh toán cho Các Chi phí tái thiết lập. Khoản Thanh toán Cố định cho một doanh nghiệp hoặc trang trại căn cứ trên mức thu nhập thực tế trung bình hàng năm của doanh nghiệp hay trang trại; Khoản Thanh toán Cố định cho tổ chức phi lợi nhuận được căn cứ trên tổng mức thu trung bình hàng năm trừ đi chi phí hành chính. Khoản Thanh toán Cố định không được ít hơn \$1,000 hoặc lớn hơn \$40,000. Hãy kiểm tra với Cơ quan để xem liệu quý vị có đủ điều kiện cho hình thức thanh toán này không.

Cơ quan sẽ thông báo cho quý vị liệu quý vị có đủ điều kiện nhận khoản thanh toán này hay không cũng như các tài liệu chứng từ quý vị cần nộp để hỗ trợ yêu cầu thanh toán.

Hãy nhớ rằng, khi quý vị chọn khoản thanh toán này quý vị sẽ không có quyền được bồi hoàn bất kỳ chi phí chuyển địa điểm hoặc tái thiết lập nào khác.

Tôi Có Phải Nộp Yêu cầu Thanh toán Cho việc Chuyển Địa điểm Không?

Có. Quý vị phải nộp yêu cầu thanh toán cho việc chuyển địa điểm. Tuy nhiên Cơ quan sẽ cung cấp cho quý vị mẫu yêu cầu thanh toán, hướng dẫn quý vị hoàn thành việc điền mẫu, và giải thích các loại tài liệu quý vị cần phải nộp để có thể nhận được thanh toán.

Mọi yêu cầu thanh toán cho việc chuyển địa điểm phải được nộp không muộn hơn 18 tháng sau khi: Với người thuê, ngày quý vị chuyển đi. Với chủ sở hữu, ngày muộn hơn của (1) ngày quý vị chuyển đi; hoặc (2) ngày thanh toán lần cuối cho tài sản bị mua lại của quý vị. Tuy nhiên, sẽ thuận lợi cho quý vị nếu quý vị nộp sớm nhất có thể sau khi chuyển đi. Quý vị nộp đơn càng sớm, thì yêu cầu của quý vị càng được xử lý và chi trả sớm. Nếu quý vị không thể nộp đơn trong vòng 18 tháng, hãy yêu cầu Cơ quan cân nhắc gia hạn thời gian nộp này.

Quý vị sẽ được thanh toán sớm sau khi nộp yêu cầu hợp lệ. Nếu có bất kỳ thắc mắc nào liên quan tới quyền của quý vị được nhận thanh toán cho việc chuyển địa điểm hoặc tổng mức chi trả, quý vị sẽ được thông báo về vấn đề này bằng văn bản cũng như các hành động quý vị cần thực hiện để giải quyết vấn đề.

Nếu quý vị phải thanh toán bất kỳ chi phí chuyển địa điểm nào trước khi chuyển đi, hãy thảo luận các nhu cầu của quý vị với Cơ quan. Quý vị thường có thể được nhận khoản ứng trước. Khoản ứng trước có thể được đặt trong tài khoản "trả dần" để đảm bảo rằng việc chuyển đi sẽ được thực hiện đúng tiến độ.

Liệu Tôi Có Phải Trả Chi phí Thuê Cho Cơ quan Trước Khi Chuyển Đi Không?

Nếu Cơ quan mua lại tài sản của quý vị, quý vị có thể được yêu cầu trả tiền thuê hợp lý cho Cơ quan trong khoảng thời gian giữa thời điểm mua lại tài sản và ngày thực tế chuyển đi. Tiền thuê này sẽ không được vượt quá mức giá thuê tài sản tương đương trên thị trường trong khu vực.

Tôi Có Phải Trả Thuế Thu nhập Liên bang Cho Khoản Thanh toán Chuyển Địa điểm Không?

Không. Mục 216 của URA nêu rõ rằng quý vị không cần khai khoản chi trả chuyển địa điểm như một phần của tổng thu nhập của quý vị cho mục đích khai thuế Liên bang. Để có thông tin về thuế thu

nhập Tiểu bang và địa phương, quý vị nên kiểm tra với cơ quan thuế thu nhập Tiểu bang và địa phương hoặc với cố vấn riêng về thuế của quý vị.

Nếu Tôi Không Nhận Được Hỗ trợ Theo Yêu cầu, Tôi Có thể Khiếu nại Không?

Có. Nếu quý vị không đồng ý với quyết định của Cơ quan trong vấn đề quyền của mình về hỗ trợ chuyển địa điểm hoặc về khoản thanh toán, quý vị có thể khiếu nại quyết định đó với Cơ quan. Cơ quan sẽ thông báo tới quý vị quy trình khiếu nại của mình. Tối thiểu quý vị có 60 ngày để nộp đơn khiếu nại tới Cơ quan sau khi nhận được thông báo bằng văn bản về quyết định của Cơ quan đối với yêu cầu của quý vị. Đơn khiếu nại phải ở dạng văn bản. Tuy nhiên, nếu quý vị cần sự trợ giúp, Cơ quan sẽ hỗ trợ quý vị chuẩn bị đơn khiếu nại.

Nếu quý vị không thỏa mãn với quyết định cuối cùng của Cơ quan về khiếu nại của mình, quý vị có thể đề nghị xem xét lại vấn đề tại tòa án.

Tôi Có Thêm Những Thắc mắc. Ai Sẽ Giải đáp Những Thắc mắc Này?

Nếu quý vị có thêm những câu hỏi sau khi đã đọc kỹ cuốn sách hướng dẫn này, hãy liên hệ với Cơ quan để trao đổi mối quan ngại của quý vị với đại diện của Cơ quan.

Cơ quan:

Địa chỉ:

Giờ Làm việc:

Điện thoại Liên lạc:

Người Liên lạc:

(LƯU Ý: Được cập nhật để bao hàm các thay đổi pháp quy MAP21 trong URA có hiệu lực vào ngày 1 tháng 10 năm 2014. Vui lòng lưu ý rằng các quy định URA hiện tại của 49 CFR 24 sẽ được sửa đổi trong một quy định tương lai để phản ánh các thay đổi MAP21. Để biết thêm thông tin về các thay đổi MAP21 trong URA dành cho các chương trình và dự án của HUD, hãy tham khảo Thông báo CPD1409 của HUD tại địa chỉ trang web sau đây: <http://portal.hud.gov/hudportal/documents/huddoc?id=14-09cpdn.pdf>.)